Zondag 31 Julie 1927.

Prince Albert Sask. Canada.

Waarde Oom en Tante!

Thans hoop ik U een genoegen te kunnen doen, door U eens een briefje te schrijven, liever gezegd een briefje, want nieuws kan ik je niet schrijven.

Moeder zal je mijn wedervaren al wel verteld hebben.

Ik ben gelukkig nog goed gezond, en maak het best hier in Canada, hopende van U hetzelfde. Het begin was niet zoo makkelijk hier, en verstond geen stom woord, het gaat echter nu beter en kan de menschen al aardig verstaan, het antwoorden en spreken gaat moeilijk, maar ik kan me toch verstaanbaar maken.

Wanneer ik op het karwei 't een of 't ander voor men baas doen moest, dan gebeurde het vaak (in 't begin) dat ik heel wat anders, of het net anders om deed dan hij mij gezegd had. Men baas lachte er om, en is nog al een geduldige kerel, ik kan verbazend goed met hem.

Het ging mij m.a.w. in het eerst net als met den torenbouw van Babel. Enfin, ik leer het wel een keer. Dat ik den eersten tijd niet zoo veel geld kan verdienen begrijp U zeker wel. Ik heb toch al 3 maal opslag gehad. In elk geval maak(e) ik hier veel meer geld dan in Holland.

Heb er nog niet de minste spijt van gehad dat ik weg ben gegaan uit Holland, alhoewel ik de huiselijke gezelligheid hier missen moet. De menschen waar ik in de kost ben zijn anders aardig genoeg voor me Maar al het werk dat moe of Mina voor me deed o.a „de bokse met stukken„ of „de zukken stoppen en alle grei dichte hollen„ moet ik nu zelf doen.

Het went wel, denk ik maar.

Ik heb gehoord dat meester Klein Ikink weggegaan en Sp er voor in de plaats kwam. Wanneer dit zoo is dan feliciteer ik hem hiermede van harte.

Ik Wil nu maar ophouden met mijn krabbelen en schrijven u later eens uitvoeriger zien meer over Canada zelf, maar niet voordat ge mij hebt teruggeschreven als u er tenminste belang in stelt. Ik Ga nu eerst eens met men kameraden een visite afleggen bij een Hollandsche familie. Ontvang thans de hartelijke groeten van

Uw neef.

Joh. Eskes

Schrijf eens spoedig terug s.v.p.

Prince Albert.

Sask. Canada.